

# INDICE

Premessa	9
Studio introduttivo	15
1. La materia troiana, l' <i>Istorietta</i> e il suo profilo storico-letterario	17
1.1 I «romanzi antichi» e la materia classica, p. 17 – 1.2 Il <i>Roman de Troie</i> di Benoît de Sainte-Maure e le sue redazioni in prosa, p. 18 – 1.3 <i>Prose 3</i> , p. 21 – 1.4 Il rapporto dell' <i>Istorietta troiana</i> con la sua fonte, p. 24 – 1.5 Altre osservazioni sugli aspetti letterari dell' <i>Istorietta troiana</i> , p. 32 – 1.6 Titolo e autore, p. 43.	
2. Il volgarizzamento gaddiano delle <i>Eroidi</i> e le sue glosse, tra modelli francesi e materia troiana	45
2.1 Ovidio e le <i>Eroidi</i> nel medioevo, p. 45 – 2.2 Le <i>Eroidi</i> francesi inserite nel <i>Roman de Troie</i> in prosa, p. 51 – 2.3 Il volgarizzamento italiano delle <i>Eroidi</i> del ms. Gaddi 71 e la sua dipendenza dalla versione francese, p. 54 – 2.4 Le caratteristiche del volgarizzamento gaddiano delle <i>Eroidi</i> , p. 59 – 2.5 Le glosse delle <i>Eroidi</i> gaddiane, p. 70 – 2.6 Lo stile e le fonti delle glosse gaddiane, p. 88 – 2.7 Le <i>Eroidi</i> e la materia di Troia, l' <i>Istorietta troiana</i> e le epistole gaddiane, p. 95.	
3. L' <i>Istorietta troiana</i> : questioni filologiche e linguistiche	103
3.1 La tradizione, p. 103 – 3.2 Le edizioni, p. 105 – 3.3 Rapporti fra l' <i>Istorietta troiana</i> e i manoscritti francesi, p. 106 – 3.4 Rapporti fra i manoscritti italiani, p. 108 – 3.5 Appunti sulle edizioni precedenti, p. 134 – 3.6 Il fiorentino del codice gaddiano, p. 139 – 3.7 Note paleografiche su <i>L</i> , p. 142 – 3.8 Considerazioni sulla grafia di <i>L</i> , p. 146 – 3.9 Il fiorentino del codice magliabechiano, p. 157 – 3.10 Brevi note sui valori lessicali dell' <i>Istorietta</i> , p. 157 – 3.11 Nota sull'assetto del testo e sul commento, p. 158.	
4. Le <i>Eroidi</i> volgarizzate: questioni filologiche e linguistiche	161
4.1 La tradizione, p. 161 – 4.2 Le edizioni, p. 164 – 4.3 Rapporti fra i manoscritti delle <i>Eroidi</i> volgarizzate, p. 165 – 4.4 Conclusioni e criteri per l'edizione del testo, p. 186 – 4.5 Il fiorentino del codice gaddiano, p. 193 – 4.6 Considerazioni sulla grafia del ms. gaddiano, p. 198 – 4.7 Il fiorentino del ms. <i>C</i> , p. 202 – 4.8 Alcuni fenomeni morfologici e sintattici, p. 204 – 4.9 Il lessico delle <i>Eroidi</i> gaddiane, p. 209 – 4.10 Nota sull'assetto del testo e sul commento, p. 212.	

*Istoriotta troiana*(ovvero *Libro della distruzione di Troia*)

215

1. Protasi, p. 217.

2-5. Pelia e Giasone, p. 217 – 6-11. Il vello d'oro, p. 218 – 12-20. Pelia incita Giasone alla conquista del vello d'oro, p. 220 – 21-39. Gli Argonauti sbarcano a Troia, p. 221 – 40-57. La conquista del vello d'oro e il ritorno in Grecia, p. 225 – 58-72. Spedizione contro Troia e prima distruzione della città, p. 228 – 73. Ritorno in Grecia degli Argonauti e di Priamo a Troia, p. 231.

74. La seconda distruzione di Troia, p. 231 – 75. Ritorno di Priamo a Troia (*bis*), p. 231 – 76-86. Priamo e i suoi figli, p. 231 – 87-89. Ricostruzione di Troia, p. 234 – 90-95. La camera di beltà, p. 235 – 96-99. Grandezza di Troia, p. 236 – 100-101. Troia fonte di cultura, p. 236 – 102-105. I Troiani chiedono la restituzione di Esione, p. 237 – 106-123. Il giudizio di Paride, p. 237 – 124-145. Ritorsione troiana: Paride muove contro la Grecia ed Ettore cerca alleati, p. 240 – 146-151. La bandiera di Pallade, p. 244 – 152-157. Paride giunge in Grecia, p. 245 – 158-162. Descrizione di Elena, p. 246 – 163-167. Paride incontra Elena, p. 247 – 168-177. Ratto di Elena, p. 248 – 178-182. Lamento di Cassandra, p. 249 – 183-188. Reazione di Deifobo. Nozze di Elena e Paride, p. 250 – 189-190. Menelao torna a Sparta, p. 252 – 191-203. I re greci si coalizzano, p. 252 – 204-212. I Greci, presa Tenedo, arrivano a Troia, p. 254 – 213-218. Primo combattimento, p. 256 – 219-222. Ettore uccide Patroclo, p. 257 – 223-227. Duello fra Ettore e Achille, p. 258 – 228-243. I Greci chiedono tregua. Discorso di Ulisse a Priamo e reazione di Ettore, p. 259 – 244-253. La tregua è concessa. L'oracolo dell'isola di Bellide, p. 261 – 254-257. Il troiano Toante resta con i Greci, p. 264 – 258-264. Reazione di Priamo. Toante richiede la figlia Briseide, p. 264 – 265-278. Troilo e Briseide, p. 265 – 279-281. Secondo combattimento, p. 267 – 282-283. Seconda tregua, p. 268 – 284-285. Terzo combattimento, p. 268 – 286-293. Prodezze di Ettore, p. 268 – 294-298. La lotta s'inasprisce, p. 269 – 299-305. Terza tregua. Piani di guerra, p. 270 – 306-309. Quarto combattimento, p. 271 – 310-319. Prodezze di Achille, p. 272 – 320-323. Ettore torna alla sua dimora, p. 273 – 324-326. I Troiani seppelliscono i morti e curano i feriti, p. 274.

## Apparato critico

275

*L'Ovidio delle pistole* (ovvero il *Libro delle donne*)

299

I. Penelope a Ulisse

300

II. Fillide a Demofonte

326

III. Briseide ad Achille	366
IV. Enone a Paride	408
V. Ipsipile a Giasone	432
Apparato critico	451
Indice dei nomi propri integrato	463
Glossario integrato	475
Bibliografia	499